

BSB



**G. F. Händel's
Werke.**

Lieferung XXV.

Dettinger Ce Deum.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

Leipzig,

Stich und Druck der Gesellschaft.

BSB

Georg Friedrich Händels
Werke.

Ausgabe der Deutschen Handelsgesellschaft.

Leipzig,

Verlag und Druck der Gesellschaft.

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS

Nettinger

Lehrbuch

zum

Geometrischen Zeichnen.

Ausgabe der Deutschen Handelsgesellschaft.

VORWORT.

Das grosse TE DEUM in Ddur wurde geschrieben zur Feier des Sieges der Engländer über die Franzosen bei Dettingen (am 27. Juni 1743), wesshalb es das »Dettinger« Te Deum genannt wird. Die Composition begann am 17. Juli (das Datum der Beendigung ist nicht anzugeben, weil das letzte Blatt des Originals fehlt); die Aufführung vor dem Könige fand statt am 22. Nov. 1743.

In den früheren Ausgaben (ausgenommen in der der *Handel Society* von 1846) fehlen die zwei Takte S. 29, T. 7 und 8. Dies ist verschuldet durch die Abschrift Schmidt's, welcher seine 34^{te} Seite mit Takt 6 schloss und die folgende mit Takt 9 anfang, also die beiden genannten Takte überschlug, was bei der Aehnlichkeit derselben mit dem unmittelbar Folgenden nicht sogleich bemerkt wurde.

Weil die Partitur bequem den Raum darbot, ist eine Orgelbegleitung beigegeben, die zwar, wie alle derartige Anleitungen, der wirklichen Ausführung gegenüber nur den Werth einer Skizze oder Handzeichnung hat, aber doch den Hauptzweck erfüllen, nämlich zeigen kann, in welcher Art und in welchem Umfange die Orgel hier zur Verwendung kommen muss. Und es dürfte nicht zwecklos sein, gerade diesem Werke eine solche Anleitung beizugeben, weil die in der Ausgabe der *Handel Society* abgedruckte Orgelbegleitung nur geeignet ist, die Praxis irre zu führen. — Wo eine gute Flügelbegleitung zu haben ist, lässt man bei Stellen wie z. B. S. 22 im Sologesang die Orgel lieber ganz schweigen; desshalb ist auch S. 7 gesagt »*Organo o Cembalo*«. Das Trio »*Du sitzt zu der Rechten des Herrn*« (S. 70—74) ist nicht mit einer ausgesetzten Orgelstimme versehen, weil der Raum fehlte und das Nöthige hier durch Beischriften angegeben werden kann. Die Stellen, welche die Orgel mitspielt, sind über der Clavierbegleitung angedeutet; die Orgel würde sich hiernach auf eine (möglichst orgelmässige, ruhige und durchsichtige) Begleitung des Gesangterzetts beschränken.

LEIPZIG, 1. Nov. 1866.

Chr.

THE DETTINGEN TE DEUM.

Dettinger Te Deum.

	Page		Seite
CHORUS.		CHOR.	
We praise Thee, oh God; we acknowledge Thee to be the Lord	1	Wir preisen dich, o Gott; wir bekennen dich als unsern Herrn	1
ALTO SOLO, and CHORUS.		ALT SOLO und CHOR.	
All the earth doth worship Thee, the Father everlasting.	21	Alle Welt verehret dich, den Vater ewig mächtig.	21
CHORUS.		CHOR.	
To Thee all angels cry aloud; the heav'ns and all the pow'rs therein	32	Dir singt der Engel lauter Chor; dir singt der Himmel und sein mächtig Heer	32
CHORUS.		CHOR.	
To Thee Cherubim and Seraphim continually do cry, Holy, holy, holy, Lord God of Sabaoth, holy! Heav'n and earth are full of the majesty of Thy glory	35	Vor dir Cherubim und Seraphim, von Ewigkeit zu Ewigkeit lobsingen sie vor dir, Heilig, heilig, heilig, Herr Gott Zebaoth, heilig! Voll sind Erd' und Himmel der Herrlichkeit deines Ruhmes	35
CHORUS.		CHOR.	
The glorious company of the apostles, praise Thee; the goodly fellowship of the prophets, praise Thee; the noble army of martyrs, praise Thee. The holy church throughout all the world doth acknowledge Thee, the Father, of an infinite majesty; Thine honourable true and only Son, also the holy Ghost the comforter	48	Der hochgelobte Chor der Apostel preiset dich; die hochgepries'ne Schaar der Propheten preiset dich; die grosse Heerschaar der Märtyrer preiset dich. Die heil'ge Kirche durch die ganze Welt, sie bekennet dich, den Vater unermesslicher Herrlichkeit; Und deinen hehren wahren einz'gen Sohn, wie auch den heil'gen Geist, den Tröster	48
BASSO SOLO, and CHORUS.		BASS SOLO und CHOR.	
Thou art the King of Glory, oh Christ, Thou art the everlasting Son of the Father	54	Du bist der Ehren König, o Christ, du bist in Ewigkeit der Sohn des Allvaters	54
BASSO SOLO.		BASS SOLO.	
When Thou tookest upon Thee to deliver man, Thou didst not abhor the Virgin's womb	59	Als du auf dich genommen die Erlösung der Welt, hast du nicht verschmäht der Menschheit Loos	59
CHORUS.		CHOR.	
When Thou hadst overcome the sharpness of death: Thou didst open the kingdom of Heaven to all believers	62	Als du siegreich zerbrachst den Stachel des Todes: thatst du auf die Gefilde des Himmels für all' die Gläub'gen	62
(TRIO.)		(TRIO.)	
Thou sittest at the right hand of God, in the glory of the Father	70	Du sitztest zu der Rechten des Herrn, in der Herrlichkeit des Vaters.	70
We believe that Thou shalt come to be our Judge.	74	Und wir glauben, dass du einst kommst herab zum Gericht	74

	Page		Seite
CHORUS.		CHOR.	
Whe therefore pray Thee: help Thy servants, whom Thou hast redeemed with Thy precious blood.	75	Und darum fleh'n wir: hilf den Deinen, die du hast erkauft durch dein köstlich Blut	75
CHORUS.		CHOR.	
Make them to be number'd with Thy Saints in glory everlasting. Oh Lord, save Thy people, and bless Thine heritage. Govern them, and lift them up for ever	76	Nimm uns auf in deiner Heil'gen Zahl zur Herrlich- keit auf ewig. O Herr, hilf den Deinen, und segne dein Erbe. Leite uns, heb' uns empor zur Ewigkeit.	76
CHORUS.		CHOR.	
Day by day, we magnify Thee, And we worship Thy name ever world without end	80 84	Tag für Tag erschallt dein Preislied, Deinem Namen zum Ruhm immerdar und endlos	80 84
BASSO SOLO.		BASS SOLO.	
Vouchsafe, oh Lord, to keep us this day without sin. Oh Lord, have mercy upon us, oh Lord, let Thy mercy lighten upon us, as our trust is in Thee	94	Verleih' uns, Herr, zu schirmen uns heut' vor aller Sünd'. O Herr, sei uns gnädig, lass, Herr, deine Gnade leuchten auf uns, wie unsre Hoffnung zu dir steht	94
ALTO SOLO, and CHORUS.		ALT SOLO und CHOR.	
Oh Lord, in Thee have I trusted, let me never be confounded.	95	O Herr, auf dich steht mein Hoffen, wirf mich nicht in das Verderben	95

TE DEUM LAUDAMUS.

Allegro.

Tromba I.
 Tromba II.
 Principal.
 Timpani.
 Oboe I.
 Oboe II.
 Fagotti.
 Violino I.
 Violino II.
 Viola.
 SOPRANO I.
 SOPRANO II.
 ALTO.
 TENORE.
 BASSO.
 Organo, e Bassi.

Org. tasto solo.

Tutti.

Allegro, ma non troppo.

Organo.

Allegro, ma non troppo.

Pianoforte.

The image displays a complex musical score for a multi-instrument ensemble. It consists of several systems of staves. The top system includes five staves, with the first two in treble clef and the last three in bass clef. The second system also has five staves, with the first two in treble clef and the last three in bass clef. The third system contains four staves, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The fourth system has four staves, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The fifth system has four staves, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The sixth system has four staves, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The seventh system has four staves, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The eighth system has four staves, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The ninth system has four staves, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The tenth system has four staves, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The eleventh system has four staves, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The twelfth system has four staves, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The thirteenth system has four staves, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The fourteenth system has four staves, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The fifteenth system has four staves, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The sixteenth system has four staves, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The seventeenth system has four staves, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The eighteenth system has four staves, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The nineteenth system has four staves, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The twentieth system has four staves, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The score includes various musical notations such as notes, rests, beams, and dynamic markings like 'mp'. There are also some performance instructions like '8va' at the end of the piece.

The musical score on page 3 is divided into several systems. The first system contains a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The second system features a piano accompaniment with complex rhythmic patterns in both hands. The third system includes a grand staff with piano accompaniment and a string section (treble and bass clefs). The fourth system shows a grand staff with piano accompaniment and a string section. The fifth system features a grand staff with piano accompaniment and a string section. The sixth system includes a grand staff with piano accompaniment and a string section. The seventh system shows a grand staff with piano accompaniment and a string section. The eighth system features a grand staff with piano accompaniment and a string section. The ninth system includes a grand staff with piano accompaniment and a string section. The tenth system shows a grand staff with piano accompaniment and a string section. The eleventh system features a grand staff with piano accompaniment and a string section. The twelfth system includes a grand staff with piano accompaniment and a string section. The thirteenth system shows a grand staff with piano accompaniment and a string section. The fourteenth system features a grand staff with piano accompaniment and a string section. The fifteenth system includes a grand staff with piano accompaniment and a string section. The sixteenth system shows a grand staff with piano accompaniment and a string section. The seventeenth system features a grand staff with piano accompaniment and a string section. The eighteenth system includes a grand staff with piano accompaniment and a string section. The nineteenth system shows a grand staff with piano accompaniment and a string section. The twentieth system features a grand staff with piano accompaniment and a string section. Dynamics markings such as *mp* are used throughout the score.

This musical score is arranged in a system of 18 staves. The top four staves (1-4) are for a string quartet, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. Staves 5-8 are for a woodwind section, with staves 5 and 6 in treble clef and staves 7 and 8 in bass clef. Staves 9-12 are for a brass section, with staves 9 and 10 in treble clef and staves 11 and 12 in bass clef. Staves 13-14 are for a piano, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. Staves 15-16 are for a guitar, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The score is in 2/4 time and the key signature has two sharps (F# and C#). The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the piano and guitar parts. A slur is used to group a series of notes in the first staff.

gva

The musical score is arranged in 15 systems. The first system contains four staves. The second system contains six staves. The third system contains six staves, with the vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The fourth system contains six staves, with the piano accompaniment. The fifth system contains six staves, with the piano accompaniment. The sixth system contains six staves, with the piano accompaniment. The seventh system contains six staves, with the piano accompaniment. The eighth system contains six staves, with the piano accompaniment. The ninth system contains six staves, with the piano accompaniment. The tenth system contains six staves, with the piano accompaniment. The eleventh system contains six staves, with the piano accompaniment. The twelfth system contains six staves, with the piano accompaniment. The thirteenth system contains six staves, with the piano accompaniment. The fourteenth system contains six staves, with the piano accompaniment. The fifteenth system contains six staves, with the piano accompaniment.

We praise

Wir prei - - -

We praise

Wir prei - - -

We praise

più f

Ped......

ff

The musical score consists of several systems. The first system includes vocal staves for Soprano, Alto, and Bass, and piano accompaniment for the right and left hands. The lyrics are in German and English. The piano part features intricate textures with many sixteenth notes and dynamic markings like *p* and *f*. The vocal parts have lyrics such as "Thee, oh God, we praise" and "-sen dich, Gott, wir prei-sen".

Lyrics (English):
 Thee, oh God, we praise
 -sen dich, Gott, wir prei-sen

Lyrics (German):
 Thee, oh God, we praise
 -sen dich, Gott, wir prei-sen

Lyrics (Bass):
 Thee, oh God, we praise

At the bottom of the page, there is a piano pedal marking: *Ped.....*

The musical score is written for voice and piano. It features a vocal line with lyrics in both German and English, and a piano accompaniment. The score is divided into several systems. The first system shows the vocal line with lyrics: "Thee, o God, dich, o Gott!". The second system continues the vocal line with lyrics: "Thee, o God, dich, o Gott!". The third system includes a solo section for the voice with lyrics: "Solo. oh God, we praise O Gott, wir prei-". The piano accompaniment consists of a right hand with a melodic line and a left hand with a rhythmic accompaniment. The score includes dynamic markings such as *p* (piano) and *f* (forte). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

we praise Thee, we praise Thee, oh God,
 wir prei-sen, wir prei-sen dich, Gott! oh God, we praise
 O Gott, wir prei-sen,
 we praise Thee, we praise Thee, oh God,
 wir prei-sen, wir prei-sen dich, Gott!

mp
 Ped.

oh God, we praise
o Gott, wir prei-

Thee, we praise Thee, oh
sen dich, prei - sen dich,

God,
Gott,

Thee,
sen,

oh God, we praise Thee, oh
o Gott, wir prei - sen dich,

God,
Gott,

we praise Thee,
wir prei - sen,

oh God, we praise Thee, oh
o Gott, wir prei - sen dich,

God,
Gott,

we praise Thee,
wir prei - sen,

oh God, we praise Thee, oh
o Gott, wir prei - sen dich, o

f *mp*
Ped.

f *mp*

oh God, we praise Thee, we praise Thee, oh God, we praise Thee, we
o Gott, wir prei - - sen, - - sen, - - sen, - - sen,

wir prei - sen dich, Gott, wir prei - sen dich, Gott, wir prei - sen, wir
- - sen, - - sen, - - sen, - - sen,

Thee, we praise Thee, oh God, we praise Thee, oh God, we praise Thee, we
- - sen, - - sen, - - sen, - - sen,

wir prei - sen dich, Gott, wir prei - sen dich, Gott, wir prei - sen, wir
- - sen, - - sen, - - sen, - - sen,

God, we praise Thee, oh God, we praise Thee, oh God, we praise Thee, we
Gott, Gott, Gott, Gott, Gott, Gott, Gott, Gott, Gott, Gott, Gott, Gott,

Ped.

praise Thee, we praise Thee, oh God;
 prei - sen, wir prei - sen dich, Gott;
 praise Thee, we praise Thee, oh God;
 prei - sen, wir prei - sen dich, Gott;
 praise Thee, we praise Thee, oh God;
 prei - sen, wir prei - sen dich, Gott;

we acknow - ledge Thee to be the Lord, Thee, Thee, to be the
 wir be - ken - - nen dich als un - - sern Herrn, dich, dich als un - sern

we acknow - ledge Thee to be the Lord, Thee, Thee, to be the
 wir be - ken - - nen dich als un - - sern Herrn, dich, dich als un - sern

we acknow - ledge Thee to be the Lord, Thee, Thee, to be the

Lord, we acknow - ledge Thee to be the Lord, to be the Lord. Oh
 Herrn, wir be - ken - nen dich als un - - sern Herrn, als un - - sern Herrn. O

Lord, we acknow - ledge Thee to be the Lord, to be the Lord. Oh
 Herrn, wir be - ken - nen dich als un - - sern Herrn, als un - sern Herrn. O

Lord, we acknow - ledge Thee to be the Lord, to be the Lord. Oh

H. W. 25.

God, we praise Thee, oh God, we praise Thee, we praise Thee, oh
 Gott, wir prei-sen dich, Gott, wir prei-sen, wir prei-sen dich,
 God, we praise Thee, oh God, we praise Thee, we praise Thee, oh
 Gott, wir prei-sen dich, Gott, wir prei-sen, wir prei-sen dich,
 God, we praise Thee, oh God, we praise Thee, we praise Thee, oh

mp *f* *mp* *f* *mp* *f* *mp* *f* *mp* *f* *mp* *f*

God, oh God, we praise Thee, we praise Thee, oh
 Gott, dich, Gott, wir prei-sen, wir prei-sen dich,
 God, oh God, we praise Thee, we praise Thee, oh
 Gott, dich, Gott, wir prei-sen, wir prei-sen dich,
 God, oh God, we praise Thee, we praise Thee, oh

sf

mf *f*

God; we ack-now - ledge Thee to be the
 Gott; wir be-ken - - nen dich als un - - sern
 God; we ack-now - ledge Thee to be the
 Gott; wir be-ken - - nen dich als un - - sern
 God; we ack-now - ledge Thee to be the

The first system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are vocal staves in treble clef, with lyrics underneath. The next two staves are piano accompaniment for the vocal parts, with a treble and bass clef. The bottom six staves are piano accompaniment for the keyboard, with a grand staff (treble and bass clef). The music is in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The first two measures of the vocal parts are marked with a fermata.

Lord, to be the Lord, we acknowledge Thee,

Herrn, als un - - sern Herrn, wir be - ken - nen dich,

Lord, to be the Lord, we acknowledge Thee,

Herrn, als un - - sern Herrn, wir be - ken - nen dich,

Lord, to be the Lord, we acknowledge Thee,

The second system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment, a grand staff with treble and bass clef. The music continues from the first system, with a fermata over the first two measures.

The third system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment, a grand staff with treble and bass clef. The music continues from the second system.

we acknowledge Thee to be the Lord, we acknowledge Thee to be the Lord.

wir be-ken-nen dich als un- sern Hgrrn, wir be-ken-nen dich als un- sern Herrn.

we acknowledge Thee to be the Lord, we acknowledge Thee to be the Lord.

wir be-ken-nen dich als un- sernHerrn, wir , be-ken-nen dich als un- sernHerrn.

we acknowledge Thee to be the Lord, we acknowledge Thee to be the Lord.

Musical score for strings and woodwinds, measures 1-4. The score consists of 12 staves. The top two staves are for Violins I and II, the next two for Violas, and the bottom two for Cellos and Double Basses. The woodwind section includes Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoons, and Saxophones. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. A dynamic marking of *tr* is present in the first measure of the Cello/Double Bass part.

Musical score for piano, measures 1-4. The score consists of two staves, Treble and Bass clef. The music features chords and melodic lines. A dynamic marking of *mf* is present in the first measure of the Treble staff.

Musical score for piano, measures 5-8. The score consists of two staves, Treble and Bass clef. The music features chords and melodic lines. A dynamic marking of *f* is present in the first measure of the Treble staff.

This musical score is arranged in a grand staff format, featuring multiple systems of staves. The top system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a fifth staff with a treble clef. The second system consists of six staves: two treble clefs, two bass clefs, and a sixth staff with a treble clef. The third system contains seven staves: two treble clefs, two bass clefs, and three staves with treble clefs. The fourth system has five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a fifth staff with a treble clef. The fifth system includes two staves with treble clefs, two staves with bass clefs, and a grand staff (treble and bass clefs) at the bottom. The score is written in a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. It contains various musical notations such as eighth and sixteenth notes, rests, and trills. Trills are specifically marked with 'tr' in the first system and '(tr)' in the third system. The bottom two systems are primarily piano accompaniment, with the grand staff at the bottom showing dense chordal textures and arpeggiated patterns.

Allegro.

This system contains a complex arrangement of musical staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music is marked 'Allegro'. It features several measures with trills (tr) and dynamic markings of piano (p) and forte (f). The notation includes various rhythmic patterns and articulation marks.

Allegro moderato.

This system consists of two staves, one in treble clef and one in bass clef. The key signature is one sharp and the time signature is 3/4. The music is marked 'Allegro moderato'. The notation is relatively sparse, with many rests in both staves.

Allegro moderato.

This system features a grand staff with a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The key signature is one sharp and the time signature is 3/4. The music is marked 'Allegro moderato'. It includes trills (tr), dynamic markings of mezzo-forte (mf), piano (p), and forte (f), and accents (^). The notation is more active than the previous systems.

pp

pp

Solo.

All the earth, all the earth doth wor-ship Thee, the Fa-ther e-ver-last -
 Al-le Welt, al-le Welt ver-eh-ret dich, den Fa-ter e-wig mäch-

p

tr

tr

tr

voc. len.

ritard.

a tempo.

All the earth, all the earth, all the earth, all the earth doth worship Thee,
 Al - le Welt, al - le Welt, al - le Welt, al - le Welt ver - eh - ret dich,
 - - ing, - - tig,
 All the earth, all the earth, all _____ doth worship Thee,
 Al - le Welt, al - le Welt _____ ver - eh - ret dich,
 All the earth, all the earth, all the earth, all the earth doth worship Thee, the
 Al - le Welt, al - le Welt, al - le Welt, al - le Welt ver - eh - ret dich, den

f
 Ped. -----
f *p*

Fa - ther e - ver - e - ver - last - ing,
 Va - ter e - wig und all - mächtig,
 all the earth, all the earth doth wor - ship Thee;
 al - le Welt, al - le Welt - ver - eh - ret dich,
 all the earth doth wor - ship Thee;
 al - le Welt ver - eh - ret dich,
 all the al - le

p *f* *f* *f* *f*

(Tutti.)

earth, all the earth, doth wor-ship Thee, al-le Welt, al-le Welt, al-le
Welt, al-le *Welt,* al-le *Welt,* al-le

all the earth, all the earth, all the earth, all the earth,
 all the earth, all the earth, all the earth, all the earth,

earth, all the earth doth wor-ship Thee, al-le Welt, al-le Welt, al-le
Welt, al-le *Welt,* al-le *Welt,* al-le

p *f* *f* *f* *f*

ritard. a tempo. *f* *mf*

p ritard. a tempo. *f*

The musical score consists of several systems. The first system includes vocal staves for Soprano, Alto, Tenor, and Bass, and piano accompaniment for the right and left hands. The lyrics are written below the vocal staves. The second system continues the vocal parts and piano accompaniment. The third system includes the same vocal parts and piano accompaniment, with the word 'den' appearing at the end of the lyrics. The fourth system shows the piano accompaniment for the right and left hands, with dynamic markings *f* and *p*.

earth doth wor-ship Thee, all the earth, all the earth.
 - le Welt ver-eh-ret dich, al-le Welt, al-le Welt,
 earth, all the earth, all the earth doth wor-ship Thee, all the earth, all the earth, the den
 Welt, al-le Welt, al-le Welt ver-eh-ret dich, al-le Welt, al-le Welt,
 earth, all the earth, all the earth doth wor-ship Thee, all the earth, all the earth, the den

all the earth, all the earth, all the earth,
 al - le Welt, al - le Welt, al - le Welt,
 all the earth, all the earth, all the earth,
 al - le Welt, al - le Welt, al - le Welt,

Fa - ther e - ver., e - ver - last - ing, all the earth, all
 Fa - ter e - wig und all - mächtig, al - le Welt, all?

8va

all. all. all. all. all the earth doth wor - ship Thee, all,
al - le Welt ver - eh - ret dich, all,

all, all, all, all, all the earth doth worship Thee, all,
al - le Welt ver - eh - ret dich, all,

all, all, all the earth, all the earth doth worship Thee, all the earth,
all, al - le Welt, al - le Welt ver - eh - ret dich, al - le Welt,

all, all, all, all, all, all the earth doth wor - ship Thee. all,
al - le Welt ver - eh - ret dich, all,

Ped.

all, all, all the earth doth wor-ship Thee, all the earth, all the earth, all the
al - le Welt ver - eh - ret dich, al - le Welt, al - le Welt, al - le

all, all, all the earth doth wor-ship Thee, all the earth, all the earth, all the
al - le Welt ver - eh - ret dich, al - le Welt, al - le Welt, al - le

all, all, all the earth doth wor-ship Thee, all the earth, all the earth, all the
al - le Welt ver - eh - ret dich, al - le Welt, al - le Welt, al - le

Ped.

earth doth wor.ship Thee, the Fa - - - ther
 Welt ver eh-ret dich, den Va - - - ter
 earth doth wor.ship Thee, the Fa-ther e - - - ver last-ing, the Fa - - - ther
 Welt ver eh-ret dich, den Va-ter e - - - wig müchtig, the Fa - - - ther

Ped.

ff

e - - ver., e - ver - last.ing.
 e - - wig und all - m'chtig.
 e - - ver., e - ver - last.ing.
 e - - wig und all - m'chtig.
 e - - ver., e - ver - last.ing.

Larghetto, e piano.

Violino I.

Violino II.

Violino III,
e Viola.

Violoncello,
e Fagotti.

SOPRANI TUTTI.

TENORI TUTTI.

BASSI TUTTI.

Organo, e
Bassi Tutti.

Organo.

Pianoforte.

To
Dir

pp

(pp)

(pp)

(pp)

Thee all an - gels cry a - loud, to Thee all angels cry - to Thee, - to Thee all angels cry aloud;
singt der En - gel lau - ter Chor, dir singt der Engel lau - ter Chor, - dir singt der Engel lau - ter Chor;

the heav'ns, — the heav'ns and all the pow'rs there in, the heav'ns and
 dir singt — der Him - mel und sein mäch - tig Heer, der Him - mel

Org. *tasto solo coll' ottava.*

mf *f* *Ped. ad libit.*

to Thee all angels cry — a - loud — all angels cry
 dir singt der Engel Chor — dir singt — der Engel Chor,

all the pow'rs there in,
 und sein mäch - tig Heer,

pp *(pp)* *(pp)* *pp*

pp

to Thee all angels cry a loud;
 dir singt der Engel lau - ter Chor;

the heav'ns, the heav'ns and all the
 dir singt der Him - mel und sein

f

mf

Ped. ad libit.

pow'rs there in, the heav'ns and all the pow'rs there in.
 mäch - tig Heer, der Him - mel und sein mäch - tig Heer.

Andante.

Tromba I.

Tromba II.

Principal.

Timpani.

Oboe I.

Oboe II.

Fagotti.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO I.

SOPRANO II.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Organo, e Tutti Bassi.

To Thee Cherubim and Se - raphim con.

Für dir Che.rubim und Se - raphim, von

To Thee Cherubim and Se - raphim con.

Für dir Che.rubim und Se - raphim, von

To Thee Che.rubim and Se - raphim con.

Andante con moto.

Organo.

Ped.-----

Andante con moto.

Pianoforte.

mf

tin.ually, contin.ually, con.tin.ually do cry, to
 E.wigkeit zu E.wigkeit lob.singen sie vor dir, vor
 tin.ually, contin.ually, con.tin.ually do cry, to
 E.wigkeit zu E.wigkeit lob.singen sie vor dir, vor
 tin.ually, contin.ually, con.tin.ually do cry, to

Ped.....

mf
f

Thee Che.rubim and Se - raphim con tin - ually, con.tin - ually, con tin - ual - ly do cry, con -

dir Che.rubim und Se - raphim, von E - wigkeit zu E - wigkeit lob sin - gen sie vor dir, von

Thee Che.rubim and Se - raphim con tin - ually, con.tin - ually, con tin - ual - ly do cry, Ho - ly. ho - ly,
Hei - lig, hei - lig,

dir Che.rubim und Se - raphim, von E - wigkeit zu E - wigkeit lob sin - gen sie vor dir, von

Thee Che.rubim and Se - raphim con tin - ually, con.tin - ually, con tin - ual - ly do cry. con -

7 8

8va.....

tin - ual - ly, con - tin - ual - ly, con tin - ual - ly, contin - ual - ly, con tin - ual - ly do cry, Ho - ly, ho - ly,
 E - wigkeit zu E - wigkeit, von E - wigkeit zu E - wigkeit lob sin - gen sie vor dir, Hei - lig, hei - lig
 ho - - - ly, Lord God of Sab - - a - oth; con tin - ual - ly, con tin - ual - ly, con -
 hei - - - lig, Herr Gott of Ze - - ba - oth; von E - wigkeit zu E - wigkeit, von
 tin - ual - ly, contin - ual - ly, con tin - ual - ly, contin - ual - ly, con tin - ual - ly do cry, Ho - ly, ho - ly,
 Hei - lig, hei - lig,

8va.....

ho - - ly, ho - ly, ho - ly, ho - - ly, Lord God of
 hei - - lig, hei - lig, hei - lig, hei - - lig, Gott Ze - ba - -
 -tin - ual - ly, contin - ual - ly, con tin - ual - ly do cry, contin - ual - ly do cry, contin - ual - ly do
 lobsin - gen sie vor lobsin - gen sie vor lobsin - gen sie vor
 E - wigkeit zu E - wigkeit lob - sin - gen sie vor dir, con tin - ual - ly,
 von E - wigkeit, von
 ho - - ly; contin - ual - ly, con tin - ual - ly, contin - ual - ly do cry, con -
 hei - - lig; von E - wigkeit zu E - wigkeit lobsin - gen sie vor dir, von

Ped.....

Sab - - - aoth, ho - ly, ho - ly, ho - ly, Lord God of Sab - - - aoth, con -
 oth, hei - lig, hei - lig, hei - lig, Gott Ze - ba oth, von
 cry, do cry, con - tin - ually, contin - ually do cry, Ho - ly,
 dir, vor dir, von E - wigkeit lobsin - gen sie vor dir, Hei - lig
 con - tin - ually, con tin - ually, con tin - ually do cry, con tin - ually, contin - ually do
 von E - wigkeit zu E - wigkeit lob sin - gen sie vor dir, von E - wigkeit lobsin - gen sie vor
 tin - ually, contin - ually, contin - ually, con tin - ually do cry, con tin - ually
 E - wigkeit zu E - wigkeit, von E - wigkeit lob sin - gen sie vor dir, von E - wigkeit

-tin-ual-ly, contin-ual-ly, con tin-ual-ly do cry, Ho - ly, ho - ly, Lord God of
 E - wigkeit zu E - wigkeit lob sin - gensie vor dir, Hei - lig, hei - lig, Gott, Ze - ba -
 ho - ly, ho - ly, con tin-ual-ly, contin-ual-ly, con tin-ual-ly, contin-ual-ly, con tin-ual-ly, contin-ual-ly, con-
 hei - lig, hei - lig, von E - wigkeit zu E - wigkeit, von E - wigkeit zu E - wigkeit, von E - wigkeit zu E - wigkeit lob -
 cry, do cry, von E - wigkeit zu E - wigkeit, von E - wigkeit zu E - wigkeit lob -
 dir, vor dir,
 do cry, Ho - ly, ho - ly, ho - - ly, Lord God of
 vor dir, Hei - lig, hei - lig, hei - - lig, Gott, Ze - ba -

Ped.....
 5/3

Sab - - aoth; to Thee Cherubim, and Se - ra - phim,
 oth; ——— zu dir Cherubim und Se - raphim,
 tinnally do cry; to Thee Cherubim, and Se - ra - phim,
 -singen sie vor dir; zu dir Cherubim und Se - raphim,
 Sab - - aoth; to Thee Cherubim, and Se - ra - phim,
 oth;

mf *f* *mf*

con_tin_ually, contin_ually do cry, do cry, con tin_ually, contin_ually, con tin_ually, contin_ually, con
 von E_wigkeit lobsingensie vor dir, vor dir, von E_wigkeit zu E_wigkeit, von E_wigkeit zu E_wigkeit lob
 con_tin_ually, contin_ually do cry, do cry, con tin_ually, contin_ually, con tin_ually, contin_ually, con
 von E_wigkeit lobsingensie vor dir, vor dir, Hei - lig, hei - lig, hei - lig, Herr Gott
 con_tin_ually, contin_ually do cry, do cry, Ho - ly, ho - ly, ho - ly, Lord God of

Ped.

.tin_ual_ly, contin_ual_ly do cry, do cry, do cry, do cry, con tin_ual_ly do cry,
 _sin_gen sie, lob sin_gen sie vor dir, vor dir, vor dir, vor dir, lob sin_gen sie vor dir,
 .tin_ual_ly do cry, vor dir, Ho - ly, ho - ly, ho - ly, Lord God of Sab - - a - oth,
 Hei - lig, hei - lig, hei - lig, Herr Gott Ze - - ba_oth,
 Ze - - ba_oth, von E_wigkeit zu E_wigkeit, von E_wigkeit zu E_wigkeit lob sin_gen sie vor dir,
 Sab - - aoth, con tin_ual_ly, contin_ual_ly, con tin_ual_ly, contin_ual_ly, con tin_ual_ly do cry,

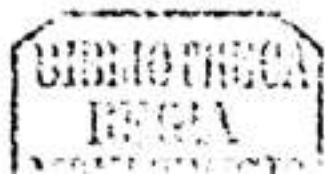
8va

Ho - ly, ho - ly, ho - ly, Lord God of Sab - aoth, Lord God of Sab - aoth,
 Hei - lig, hei - lig, hei - lig, Herr Gott Ze - baoth, Herr Gott Ze - baoth,
 Ho - ly, ho - ly, ho - ly, Lord God of Sab - aoth, Lord God of Sab - aoth,
 Hei - lig, hei - lig, hei - lig, Herr Gott Ze - baoth, Herr Gott Ze - baoth,
 Ho - ly, ho - ly, ho - ly, Lord God of Sab - aoth, Lord God of Sab - aoth,

ff *ff* *mf*
 Ped. Ped.

ff *mf*

H. W. 25.



ho - - - ly! Heav'n and earth are full of the ma_jes_ty of thy glo - - -
 dei_nes Ruh_ - - -

hei - - - lig! Voll sind Erd' und Himmel der Herrlich_keit of thy glo - - -
 dei_nes Ruh_ - - -

ho - - - ly! Heav'n and earth are full of the ma_jes_ty of thy glo - - -
 dei_nes Ruh_ - - -

hei - - - lig! Voll sind Erd' und Himmel der Herrlich_keit of thy glo - - -
 dei_nes Ruh_ - - - ry. of thy glo - - -
 mes, dei_nes Ruh_ - - -

ho - - - ly! Heav'n and earth are full of the ma_jes_ty of thy glo - - -
 dei_nes Ruh_ - - -

mf

Ped. Ped.

mf

-ry, of thy glo - - ry, of the ma - jesty of thy glo - - ry.
 -mes, deines Ruh - - mes,

-ry, of thy glo - - ry, voll der Herr - lichkeit dei - - nes Ruh - - mes.
 -mes, deines Ruh - - mes,

- - - - - ry, of the ma - jesty of thy glo - - ry.
 - - - - - mes,

-ry, of thy glo - - ry, voll der Herr - lichkeit dei - - nes Ruh - - mes.
 -mes, deines Ruh - - mes,

-ry, of thy glo - - ry, of the ma - jesty of thy glo - - ry.
 -mes, deines Ruh - - mes,

Ped. ritard. +

Andante, non presto.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

(Continuo.)

The glo - rious
Der hoch - ge-

Organo.

Andante, non presto.

Man. 1.

Man. 2.

Pianoforte.

Andante, non presto.

ed Oboe I.
praise
prei - set
Thee;
dich;

ed Oboe II.
praise
prei - set
Thee;
dich;

com - pany of the apostles,
lob - te Chor der A - postel

the goodly fel - lowship of the prophets,
die hochge - priese Schaar der Propheten

Man. 2.

ed Oboe.
praise
prei - - - - - set Thee;
dich;
praise
prei - - - - - set Thee;
dich;
praise
preist Thee;
dich,
the no - ble ar - my of mar - tyrs,
die gro - sse Heerschaar der Martyrer
Man. 2.
mp
Man. 1.
mf

Thee.
- set dich. ed Oboe II.
The Die ho - ly church
heil' - ge Kirche throughout all the world doth ac - know - ledge Thee,
The ho - - - ly church
Die heil' - - - ge Kirche durch die gan - ze Welt, sie be - ken - net dich,
praise Thee.
prei - - - - - set dich. The ho - ly church
Die heilige Kirche throughout all the world doth ac - know - ledge Thee,
The ho - ly, ho - ly church
Die heil' - ge, heilige Kirche durch die gan - ze Welt, sie be - ken - net dich,
Pvd.

Grave.

A tempo ordinario.

Oboe I.

Oboe II.

Fagotti.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO I.

the Fa-ther, of an in - - fi-nite ma-jes-ty;

SOPRANO II.

den Va-ter un-er-mess - - li-cher Herr-lich-keit,

ALTO.

the Fa-ther, of an in - - fi-nite ma-jes-ty; Thine ho-nou-ra-ble true and
Und dei-nen heh-ren wah-ren

TENORE.

den Va-ter un-er-mess - - li-cher Herr-lich-keit, Thine honou-ra-ble true, thine ho-nou-ra-ble
Und dei-nen heh-ren Sohn, und dei-nen heh-ren

BASSO.

the Fa-ther, of an in - - fi-nite ma-jes-ty;

Continuo.

Grave.

A tempo ordinario.

Grave.

A tempo ordinario.

Thine ho.nourable true and on - ly Son, al - so the ho - ly Ghost,
 Und dei.nen hehren' wah - ren einz' - gen Sohn, wie auch den heil'gen Geist, ^{the} den

on - ly, on - ly Son, thine ho.nourable true and on - ly, on - - ly
 einz' - gen, einz' - gen Sohn, und dei.nen hehren wah.ren einz'gen, einz' - - gen

true and on - - ly Son, al - so the
 wah.ren einz' - - gen Sohn, wie auch den

Thine ho.nourable true, thine ho.nourable true and on - - ly Son,
 Und deinen hehren Sohn, und deinen hehren wah.ren einz' - - gen Sohn,

al - so the ho - ly Ghost the com - forter, al - so the ho - ly Ghost the
 wie auch den heil' - gen Geist, den Trü - ster, wie auch den heil'gen Geist, den
 com - forter, Trü - ster, al - so the ho - ly Ghost the com - fort - er, the
 heil' - gen Geist, den Trü - ster, den
 Son, Sohn, al - so the ho - ly Ghost the com - fort - er, the
 wie auch den heil' - gen Geist, den Trü - ster, den
 ho - ly Ghost, heil' - gen Geist, al - so the ho - ly Ghost the com - fort - er, the
 heil' - gen Geist, den Trü - ster, den
 al - so the ho - ly Ghost, und auch den heil' - gen Geist, al - so the ho - ly Ghost the
 wie auch den heil'gen Geist, den

com - fort - er, al - so the ho - ly Ghost the com - fort - er.
Trü - ster, wie auch den heiligen Geist, den Trü - ster.

com - fort - er, al - so the ho - ly Ghost the com - fort - er.
Trü - ster, wie auch den heiligen Geist, den Trü - ster.

com - fort - er, al - so the ho - ly Ghost the com - fort - er.
Trü - ster, wie auch den heiligen Geist, den Trü - ster.

com - fort - er, al - so the ho - ly Ghost the com - fort - er.
Trü - ster, wie auch den heiligen Geist, den Trü - ster.

com - fort - er, al - so the ho - ly Ghost the com - fort - er.
Trü - ster, wie auch den heiligen Geist, den Trü - ster.

Ped......

Tromba I.

BASSO.

Bassi.

Moderato.

Pianoforte.

mf

(Solo)

Thou art the King of Glo - ry, oh
Du bist der Eh - ren Künig, o

(p)

mf

Christ, Christ,

Thou art the King of Glo - ry,
du bist der Eh - ren Künig,

thou art the King of
der Künig der

tr

f

Glo - ry, oh
Eh - ren, o

Christ,
Christ,

Thou art the King of Glo - - - ry, oh
der Kö - nig der Eh - - - ren, o

Christ,
Christ,

Thou art the King of Glo - - - ry, oh
du bist der Eh - ren Kö - - - nig, o

- ry, oh Christ,
- nig, o Christ,

Thou art the King of Glo - - - ry, oh
der Kö - nig der Eh - - - ren, o

- - - ry, oh Christ, Thou art the King of Glo - - - ry, oh
- - - ren, o Christ, du bist der Eh - ren Kö - - - nig, o

Thou art the King of Glo-ry, oh Christ, Thou art the e-ver-last-ing Son of the Fa-ther, the e-ver-last-ing

Du bist der Eh-ren Kö-nig, o Christ, du bist in E-wig-keit der Sohn des All-va-ters, in E-wig-keit der

Thou art the King of Glo-ry, oh Christ, Thou art the e-ver-last-ing Son of the Fa-ther, the e-ver-last-ing

Du bist der Eh-ren Kö-nig, o Christ, du bist in E-wig-keit der Sohn des All-va-ters, in E-wig-keit der

Tutti.

Christ. Thou art the King of Glo-ry, oh Christ, Thou art the e-ver-last-ing Son of the Fa-ther, the e-ver-last-ing

7 6 7 6 5 5

f

Ped.-----

f

8^{va}-----

Son of the Fa - ther, Thou art the King of
 Sohndes Allva - ters, du K  - nig der Eh - ren, o Christ, Thou art the King of
 Son of the Fa - ther, Thou art the King of Glo - ry, oh Christ, Thou art the King of
 Sohndes Allva - ters, du K  - nig der Eh - ren, o Christ, du K  - nig der
 Son of the Fa - ther, Thou art the King of Glo - ry, oh Christ, Thou art the King of
 K  - nig der Eh - ren, o Christ, Thou art the King of

mp
mp
f

Glo - - - - - ry, Thou art the e-ver-last - - ing Son of the Fa - ther.
 Eh - - - - - ren, du bist in E-wig-keit der Sohn des All - va - ters.
 Glo - - - - - ry, Thou art the e-ver-last - - ing Son of the Fa - ther.
 Eh - - - - - ren, du bist in E-wig-keit der Sohn des All - va - ters.
 Glo - - - - - ry, Thou art the e-ver-last - - ing Son of the Fa - ther.

Ped.
 f
 ff

Larghetto, e piano un poco.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Basso.

(Bassi.)

Larghetto.

Pianoforte.

mp

When Thou tookest up on Thee to de li - ver man, Thou didst not ab - hor,
 Als du auf dich ge nommen die Er lüsung der Welt, hast du nicht ver - schmäht,

p

Thou didst not ab - hor the Vir - gin's womb;
 hast du nicht ver - schmäht der Menschheit Loos;

when Thou tookest up on Thee, when Thou tookest up on Thee to de-
 als du auf dich ge nommen, als du auf dich ge nommen die Er-

- li - ver man, Thou didst not ab - hor
 - lö - sung der Welt, hast du nicht ver - schmäht

— the Vir - gin's womb, Thou didst not ab - hor the Vir - gin's womb;
 — der Menschheit Loos, hast du nicht ver - schmäht der Menschheit Loos;

when Thou tookest up on Thee to de li - ver man, Thou didst not ab - hor,
 als du auf dich ge nom - men die Er lösung der Welt, hast du nicht ver - schmäht,

Thou didst not ab - hor the Vir - gin's womb, Thou didst not ab - hor
 hast du nicht ver - schmäht der Menschheit Loos, hast du nicht ver - schmäht

ritard. *a tempo, un poco ritard.*

Adagio.
 the Vir - gin's womb.
 der Menschheit - Loos.

ritard. *a tempo.*

Grave.

Allegro.

Tromba I.

Tromba II.

Principal.

Timpani.

Oboe I.

Oboe II.

Fagotti.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO I.
When Thou hadst o - ver - come the sharp - ness of death:

SOPRANO II.
Als du sieg - reich zer - brachst den Sta - chel des Todes:

ALTO.
When Thou hadst o - ver - come the sharp - ness of death: Thou didst o - pen the

TENORE.
Als du sieg - reich zer - brachst den Sta - chel des To - des: Thast du auf die Ge -

BASSO.
When Thou hadst o - ver - come the sharp - ness of death:

Continuo.

Grave.

Allegro.

Organo.

mf

Ped.-----

Grave.

Allegro.

Pianoforte.

mf

Thou didst o - pen the king - dom of Hea -
 Thatst du auf die Ge - fil - de des Him -

king - dom of Hea - ven
 - fil - de des Him - mels

Thou didst o - pen the king - dom of Hea - ven, of
 Thatst du auf die Ge - fil - de des Him - mels, des

H. W. 23.

- - ven to all, für all', to all, to all, to all
 - - mels to all, für all', für all', für all', für all'
 to all, be-liev-ers, to all, to all, to all, to
 für all' die Gläub'-gen, für all', für all', für all',
 to all be-liev-ers, to all, be-liev-ers, to all, für
 für all' die Gläub'gen, für all', für all', für
 Hea - ven to all, to all, to all, to
 Him - mels für all', für all', für all',

— be.liev - ers, Thou didst o - pen the kingdom of Hea - - ven, Thou didst o - pen the

— die Gläub'gen, thatst du auf die Ge - fil - de des Him - - mels, thatst du auf die Ge -

all be.liev - ers, Thou didst o - pen the

all' die Gläub'gen, thatst du auf die Ge -

all be.liev - ers, Thou didst o - pen the

f

Ped.....

ff

king - dom of Heav'n to all be - liev - ers, to all, to all,
 für all, für all,

- fil - de des Himmels für all' die Gläub' - gen,

king - dom of Heav'n to all be - liev - ers, to all,
 für all,

- fil - de des Himmels für all' die Gläub' - gen, to all,
 für all,

king - dom of Heav'n to all be - liev - ers,

— to all be - liev - ers, to all be - liev - ers, to all, to all be - liev -
 — für all' die Gläub' - gen, für all' die Gläub' - gen, für all, für all' die Gläub' -

to all be - liev - ers, to all, to all, to all, to all, to all, für all' die Gläub' -
 für all' die Gläub' - gen, die Gläub' - gen, für all, für all, für all, für all, für all, für all, für all' die Gläub' -

to all, für all', to all be - liev -

- ers, to all, to all, to all, to all,
 - gen, für all', für all', für all',
 - ers, to all, to all, to all, to all,
 - gen, für all', für all', to all, für all',
 - ers, to all, to all, to all, to all,
 - gen, für all', für all', to all, für all',

- ers, to all, to all, to all, to all,
 - gen, für all', für all', für all',
 - ers, to all, to all, to all, to all,
 - gen, für all', für all', to all, für all',

to all be - liev - ers, Thou didst o - pen the king - dom of Heav'n to all be - liev - - - ers.
für all' die Gläubgen, thatst du auf die Ge - fil - de des Himmels für all' die Gläu - bi - - gen.

to all be - liev - ers, Thou didst o - pen the king - dom of Heav'n to all be - liev - - - ers.
für all' die Gläubgen, thatst du auf die Ge - fil - de des Himmels für all' die Gläu - bi - - gen.

to all be - liev - ers, Thou didst o - pen the king - dom of Heav'n to all be - liev - - - ers.
für all' die Gläubgen, thatst du auf die Ge - fil - de des Himmels für all' die Gläu - bi - - gen.

Ped.

(TRIO.)

Andante.

Oboe I.II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

(Bassi.)

Andante. (Organo ad libitum, r. Prefazione.)

Pianoforte.

(mp)

pp

pp

pp

Thou sit - test at the right hand of God, in the glo - -
 Du sit - zest zu der Rech - ten des Herrn, in der Herr - -

p

pp

ry of the Fa - ther,
lichkeit des Va - ters,

Thou sit - test at the right hand of
Du sit - zest zu der Rechten des

p

p

p

p

p

God, in the glo - ry of the Fa - ther,
Herrn, in der Herr - lichkeit des Va - ters,

Thou
Du

p

p

p

p

p

p

in the glo -
in der Herr -

in the glo -
in der Herr -

sit - test at the right hand of God,
sit - zest zu der Rechten des Herrn,

in the glo -
in der Herr -

Org.....

- ry of the Fa - ther;
- lichkeit des Vā - ters;

Thou sit - test at the right hand of God,
du sit - zest zu der Rech - ten des Herrn,

- ry of the Fa - ther;
- lichkeit des Vā - ters;

Thou sit - test at the right hand of God,
du sit - zest zu der Rech - ten des Herrn,

- ry of the Fa - ther;
- lichkeit des Vā - ters;

Thou sit - test at the right hand of God,
du sit - zest zu der Rech - ten des Herrn,

Org.....

in the glo - ry of the Fa - ther, Thou sit - test at the
 in der Herr - lichkeit des Va - ters, du sit - zest zu der

in the glo - ry of the Fa - ther, Thou sit - test at the
 in der Herr - lichkeit des Va - ters, du sit - zest zu der

in the glo - ry of the Fa - ther, Thou sit - test at the
 in der Herr - lichkeit des Va - ters, du sit - zest zu der

Org.....

Org.....

right hand of God, in the glo - ry, in the glo
 Rechten des Herrn, in der Herr - lichkeit, in der Herr

right hand of God, in the glo - ry, in the glo
 Rechten des Herrn, in der Herr - lichkeit, in der Herr

right hand of God, in the glo - ry, in the glo
 Rechten des Herrn, in der Herr - lichkeit, in der Herr

Org.....

Org.....

ry, in the glo- - ry, in the glo - ry of the Fa - ther.
 lichkeit, in der Herr - lichkeit des Va - ters.

ry, in the glo - ry of the Fa - ther.
 lichkeit, in der Herr - lichkeit des Va - ters.

ry, in the glo - ry of the Fa - ther.
 lichkeit, in der Herr - lichkeit des Va - ters.

Adagio.

We be - lieve that Thou shalt come to be our Judge.

Und wir glauben, dass du einst kommst her ab zum Ge - richt.

We be - lieve that Thou shalt come to be our Judge.

Organo.

Ped.-----

Adagio.

Adagio. Tromba I.

Tromba II.

Adagio.

Largo.
Oboe I.

Oboe II.

SOPRANO I.

SOPRANO II.
We therefore pray Thee: help Thy ser.vants, we there - fore
Und da - rum flehn wir: hilf den Dei - nen, und da - rum

ALTO.
We therefore pray Thee: help Thy ser.vants, help, help Thy
Und da - rum flehn wir: hilf den Dei - nen, hilf, hilf den

TENORE.
We therefore pray Thee: help Thy ser.vants, help, help Thy
Und da - rum flehn wir: hilf den Dei - nen, hilf, hilf den

BASSO.
We therefore pray Thee: help Thy ser.vants, help Thy ser.vants, help, help Thy
Und da - rum flehn wir: hilf den Dei - nen, hilf, den Dei - nen, hilf, hilf den

Continuo.
We therefore pray Thee: help Thy ser.vants, help, we there - fore
Und da - rum flehn wir: hilf den Dei - nen, hilf, und da - rum

7 6 4 5 4 6 4 6 7 6 4 8 9 8 3 3 (2)

Largo.
mp

Ped.-----

pray Thee: help Thy ser - vants, whom Thou hast re - deem.ed with Thy pre - cious blood; we therefore
flehn wir: hilf den Dei - nen, die du hast er - kau - fet durch dein köst - lich Blut; und da - rum

help, help Thy ser.vants, whom Thou hast re - deem.ed with Thy pre - cious blood;
hilf, hilf den Dei - nen, die du hast er - kau - fet durch dein köst - lich Blut;

ser - vants, help Thy ser.vants, whom Thou hast re - deem.ed with Thy pre - cious blood;
Dei - nen, hilf den Dei - nen, die du hast er - kau - fet durch dein köst - lich Blut;

ser - vants, help Thy ser.vants, whom Thou hast re - deem.ed with Thy pre - cious blood;
Dei - nen, hilf den Dei - nen, die du hast er - kau - fet durch dein köst - lich Blut;

pray Thee: help Thy ser.vants, whom Thou hast re - deem.ed with Thy pre - cious blood;
flehn wir: hilf den Dei - nen, die du hast er - kau - fet durch dein köst - lich Blut;

4 6 7 6 4 6 7 8 6 6 7 8

pray Thee: help Thy ser - vants, whom Thou hast re - deem - ed with Thy pre - cious blood.
 flehn wir: hilf den Dei - nen, die du hast er - kau - fet durch dein köst - lich Blut.

Largo.

Oboe I.
 Oboe II.
 Fagotti.
 Violino I.
 Violino II.
 Viola.
 SOPRANO I.
 SOPRANO II.
 ALTO.
 TENORE.
 BASSO.
 Organo, (e Bassi.)

Make them to be number'd with Thy Saints in glo - ry e - ver - last - ing.
 Nimm uns auf in dei - ner Heilgen Zahl zur Herr - lich - keit auf e - wig.
 Make them to be number'd with Thy Saints in glo - ry e - ver - last - ing.
 Nimm uns auf in dei - ner Heilgen Zahl zur Herr - lich - keit auf e - wig.
 Make them to be number'd with Thy Saints in glo - ry e - ver - last - ing.

Largo.

Organo.
 Pianoforte.

id.

Oh Lord, save Thy peo-ple, and bless Thine he - ri - tage. Go - vern them, go - vern

O Herr, hilf den Dei - nen, und seg - ne dein Er - - be. Lei - te uns, lei - te

Oh Lord, save Thy peo-ple, and bless Thine he - ri - tage. Go - vern them, go - vern

O Herr, hilf den Dei - nen, und seg - ne dein Er - - be. Lei - te uns, lei - te

Oh Lord, save Thy peo-ple, and bless Thine he - ri - tage. Go - vern them, go - vern

them, and lift them up for e - ver, go - vern
heb' uns em - por zur E - wig - keit, lei - te

uns, and lift them up for e - ver, go - vern
heb' uns em - por zur E - wig - keit, lei - te

them, go - vern them, and lift them up for e - ver, go - vern
lei - te uns, heb' uns em - por zur E - wig - keit, lei - te

uns, and lift them up for e - ver, go - vern them, go - vern
heb' uns em - por zur E - wig - keit, lei - te uns, lei - te

them, go - vern them, go - vern them, go - vern
lei - te uns, lei - te uns, lei - te

them, uns, and lift them heb' uns em - up, and lift them por, heb' uns em - up, and lift them up for e - - - ver. E - wig - - - keit.

them, uns, and lift them heb' uns em - up, and lift them por, heb' uns em - up for — e - - - ver. E - wig - - - keit.

-ver, and lift them up, and lift them up, and lift them up for — e - - - ver. keit, heb' uns em - por, heb' uns em - por, heb' uns em - por zur — E - wig - - - keit.

them, and lift them up, and lift them up, and lift them up for e - - - ver. uns, heb' uns em - por, heb' uns em - por, heb' uns em - por zur E - - - wig - - - keit.

them, and lift them up for e - - - ver, for uns, heb' uns em - por zur E - - - wig - keit, zur e - - - ver. E - wig - - - keit.

6 6 6 4. 4. 2. # 6 4. 2. 6 3 6 5 6 4 5

Ped.

Allegro, non presto.

Tromba I.

Organo, e Bassi.

Pianoforte.

Tromba I.

Tromba II.

Principal.

Timpani.

Oboe I.

Oboe II.

Fagotti.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO I.

SOPRANO II.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Continuo.

Organo.

Pianoforte.

mp

Day by day we mag - ni - fy Thee,
Tag für Tag er - schallt dein Preislied,

Day by day we mag - ni - fy Thee,
Tag für Tag er - schallt dein Preislied,

Day by day we mag - ni - fy Thee, we mag - ni - fy Thee,
Tag für Tag er - schallt dein Preislied, er - schallt dein Preislied,

Day by day we mag - ni - fy Thee, we mag - ni - fy Thee,
Tag für Tag er - schallt dein Preislied, er - schallt dein Preislied,

8va

day by day we mag - ni - fy Thee, we mag -
 Tag für Tag er - schallt dein Preislied, er - schallt

day by day we mag - ni - fy Thee, we mag - ni - fy Thee, we mag - ni -
 Tag für Tag er - schallt dein Preislied, er - schallt dein Preis - lied, er - schallt - dein

day by day we mag - ni - fy Thee, we mag - ni - fy

f
 Ped.

ff *mf*

ni - fy Thee, day by day,
dein Preis lied, Tag für Tag,
- fy Thee, we mag - ni - fy
Preis - - - lied, er - schallt - - - dein Preis - - -
- - - - - lied, Tag für Tag,
Thee, day by day,

The score consists of multiple systems of staves. The top system includes vocal staves with lyrics and piano accompaniment. The middle system continues the vocal and piano parts. The bottom system shows further piano accompaniment for the piece.

day by day, day by day, day by day, day by day, day by day we mag - ni - fy Thee,
 Tag für Tag, Tag für Tag, Tag für Tag, Tag für Tag, Tag für Tag er - schallt dein Preislied,
 — Thee, day by day, day by day, day by day, day by day we mag - ni - fy Thee,
 lied, Tag für Tag, Tag für Tag, Tag für Tag, Tag für Tag, Tag für Tag er - schallt dein Preislied,
 day by day, day by day, day by day, day by day, day by day we mag - ni - fy Thee,

Ped......

Allegro, non presto.

day by day we mag - ni - fy Thee,
 Tag für Tag er - schallt dein Preislied,
 day by day we mag - ni - fy Thee,
 Tag für Tag er - schallt dein Preislied,
 day by day we mag - ni - fy Thee,
 Tag für Tag er - schallt dein Preislied,
 day by day we mag - ni - fy Thee,
 Tag für Tag er - schallt dein Preislied,

and we wor - ship Thy name e - ver
 dei - nem Na - men zum Ruhm im - mer -

and we wor - ship Thy
 dei - nem Na - men zum

Allegro, non presto.

Allegro, non presto.

mf

and we wor - ship Thy
 dei - nem Na - men zum

world with - out end, with - out end,
 - dar und end - los,

name e - ver world without end, with - out end, and we
 Ruhm in - mer - dar und end - los, dei - nem

and we wor - ship Thy name e - ver
 dei - nem Na - men zum Ruhm in - mer -

name e - ver world with - out end, and we wor - ship Thy
Ruhm im - mer - dar und end - los, dei - nem Na - men zum

and we wor - ship Thy name e - ver world without end,
dei - nem Na - men zum Ruhm im - mer - dar und end - los,

and we
dei - nem

wor - ship Thy name e - ver world with - out end,
Na - men zum Ruhm im - mer - dar und end - los,

world - dar without end,
- dar und end - los,

The musical score consists of multiple staves for voices and instruments. The lyrics are as follows:

name e - ver world with - out end, and we wor - ship Thy
Ruhm im - mer dar und end - los, dei - nem Na - men zum

and we
 dei - nem

wor - ship Thy name, and we wor - ship Thy name e - ver world with -
Na - men zum Ruhm, dei - nem Na - men zum Ruhm im - mer dar und

and we wor - ship Thy
 dei - nem Na - men zum

name. and we wor-ship Thy name e- ver world with
 Ruhm, dei- nem Na- men zum Ruhm im- mer dar - los, und

wor-ship Thy name e- ver world without end, world with
 Na- men zum Ruhm im- mer dar und end - los, und

- out end,
 end los,

name, Thy name, and we worship Thy name e- ver world, e- ver world with out
 Ruhm, zum Ruhm, dei- nem Na- men zum Ruhm im- mer dar, im- mer dar und end -

and we wor-ship Thy name e- ver world with out
 dei- nem Na- men zum Ruhm im- mer dar und end -

6 4
 4 2

- out end, we wor-ship Thy name. and we wor-ship Thy name e- ver world with-
 end-los, deinem Na-men zum Ruhm, dei- nem Na- men zum Ruhm im- mer dar- und
 - out end, we wor-ship Thy name, and we wor-ship Thy name e- ver world with-
 end-los, deinem Na-men zum Ruhm, dei- nem Na- men zum Ruhm im- mer dar- und
 and we wor-ship Thy name and we wor-ship Thy name e- ver world with-
 dei- nem Na- men zum Ruhm, dei- nem Na- men zum Ruhm im- mer dar- und
 end, and we wor-ship Thy name, and we wor-ship Thy name e- ver world with-
 - los, dei- nem Na- men zum Ruhm, dei- nem Na- men zum Ruhm im- mer dar- und
 end, we wor-ship Thy name, and we wor-ship Thy name e- ver world with-
 - los, deinem Na- men zum Ruhm, dei- nem Na- men zum Ruhm im- mer dar- und

Ped......

f

- out end - - end, los, and we wor-ship Thy name e-ver world with-out
 end - - los, dei-nem Na-men zum Ruhm im-mer dar und end -
 - out end - - end, los, and we wor-ship Thy name e-ver world with-out
 end - - los, dei-nem Na-men zum Ruhm im-mer dar und
 - out end - - end, los, and we wor-ship Thy name e-ver world with-out
 end - - los, dei-nem Na-men zum Ruhm im-mer dar und

p *f*
 Ped.

f
 Ped.

end, and we wor-ship Thy name e-ver world with-out end -
 los, dei-nem Na-men zum Ruhm im-mer dar und end -

end, and we wor-ship Thy name e-ver world with-out end -
 los, dei-nem Na-men zum Ruhm im-mer dar und end -

end, and we wor-ship Thy name e-ver world with-out end -
 los, dei-nem Na-men zum Ruhm im-mer dar und end -

out end - end, e-ver world with-out end -
 end - los, im-mer dar und end -

out end - end, e-ver world with-out end -
 end - los, im-mer dar und end -

end, - los, and we wor - - -
 end, - los, dei - - - nem Na - - -
 end, - los, and we wor - - -
 end, - los, dei - - - nem Na - - -
 end, - los, and we wor - - -

6

Ped.

p *f*

- ship Thy name e - - ver world with out end.
 - men zum Ruhm im - mer - dar und end - - los.
 - ship Thy name e - - ver world with out end.
 - men zum Ruhm im - mer - dar und end - - los.
 - ship Thy name e - - ver world with out end.

ritard.

Largo, e piano.

Violino I. II.

Viola.

BASSO.

(Bassi.)

Pianoforte.

Largo.

Vouchsafe, oh Lord, vouch safe, oh Lord, to keep us this day with
Fer-leih' uns, Herr, ver-leih' uns, Herr, zu schir-men uns heut' vor

out sin. Oh Lord, have mer-cy, have mer-cy up-on us, have mer-cy, oh Lord, have
al-ler Sünd' O Herr, sei gnä-dig, o Herr, sei uns gnä-dig, sei gnä-dig, sei gnä-dig,

mer-cy up-on us, have mer-cy up-on us, oh Lord, let Thy mer-cy ligh-ten up-on us, as our
o Herr, sei gnä-dig, o Herr, sei uns gnä-dig, lass, Herr, dei-ne Gna-de leuchten auf uns, wir un-sre

trust is in Thee, as our trust, as our trust, our trust is in Thee.
Hoff-nung zu dir steht, un-sre Hoffnung, un-sre Hoff-nung zu dir steht.

Andante.

Tromba I.

Tromba II.

Principal.

Timpani.

Oboe I.

Oboe II.

Fagotti.

Violino I.

Violino II.

Viola.

SOPRANO I.

SOPRANO II.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

(Organo,
e Bassi.)

Andante.

Organo.

Andante.

Pianoforte.

mf

f

The musical score consists of multiple staves. The top section features a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "Oh Lord, in Thee, Lord, in Thee have I trusted, Herr, auf dich, Herr, auf dich steht mein Hoffen." The score includes dynamic markings such as *p* and *pp*, and a *Solo.* instruction. The bottom section shows a grand piano accompaniment with intricate chordal textures.

oh — Lord, in Thee, — Lord, in Thee have I trusted, let me ne-ver be con-founded,
 o — Herr, auf dich, — Herr, auf dich steht mein Hoffen, wirf mich nicht in das Ver-der-ben,

p

p

p

let me ne-ver be con-found-ed, oh Lord!
 wirf mich nicht in das Ver-der-ben, o Herr!

Oh O Lord, in Herr, auf Thee, dich,
 Lord, in Herr, auf Lord, in Herr, auf

Ped.---

mp *cresc.* *f*

Thee, Lord, in
dich, Herr, auf

Thee have
dich steht

I
mein

trus. ted,
Hof- fen,

Lord, in
Herr, auf

Thee have I
dich steht mein

Thee,
dich,

in Thee
auf dich

have I
steht mein

trus. ted,
Hof- fen,

Lord, in
Herr, auf

Thee, Lord, in
dich, Herr, auf

Thee, Lord, in
dich, Herr, auf

Thee,
dich,

in Thee
auf dich

have I
steht mein

trus. ted,
Hof- fen,

oh
o

Lord, in
Herr, auf

Thee, Lord, in
dich, Herr, auf

Thee,
dich,

in Thee
auf dich

have I
steht mein

trus. ted,
Hof- fen,

oh
o

Lord, in
Herr, auf

Piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clef) with musical notation including chords, arpeggios, and melodic lines.

trus.ted, Hof-fen, Lord, in Herr, auf dich, Thee, dich, Lord, in Herr, auf dich, have I trus.ted, Hof-fen, steht mein

trus.ted, Hof-fen, Lord, in Herr, auf dich, Thee, dich, Lord, in Herr, auf dich, have I trus.ted, Hof-fen, steht mein

Thee, dich, oh, o, Lord, in Herr, auf dich, Thee, dich, Lord, in Herr, auf dich, Thee, dich, Lord, in Herr, auf dich, have I trus.ted, Hof-fen, steht mein

Lord, in Herr, auf dich, Thee, dich, Lord, in Herr, auf dich, Thee, dich, Lord, in Herr, auf dich, have I trus.ted, Hof-fen, steht mein

Lord, in Herr, auf dich, Thee, dich, Lord, in Herr, auf dich, Thee, dich, Lord, in Herr, auf dich, have I trus.ted, Hof-fen, steht mein

Lord, in Herr, auf dich, Thee, dich, Lord, in Herr, auf dich, Thee, dich, Lord, in Herr, auf dich, have I trus.ted, Hof-fen, steht mein

Lord, in Thee have I trust-ed, let me ne-ver be con-found-
 Herr, auf dich dich steht mein Hof-sen, wirf mich nicht in das Ver-der-

Thee, Lord, in Thee have I trust-ed, let me ne-ver be con-found-
 dich, Herr, auf dich dich steht mein Hof-sen, wirf mich nicht in das Ver-der-

— Lord, in Thee have I trust-ed, let me ne-ver be con-founded, let me ne-ver
 — Herr, auf dich dich steht mein Hof-sen, wirf mich nicht in das Ver-der-ben, wirf mich nicht in

Thee, Lord, in Thee, in Thee have I trust-ed, let me ne-ver be con-founded, let me ne-ver
 dich, Herr, auf dich, auf dich steht mein Hof-sen, wirf mich nicht in das Ver-der-ben, wirf mich nicht in

5 6

The musical score consists of two systems. The first system includes vocal staves for Soprano, Alto, Tenor, and Bass, and piano accompaniment for the right and left hands. The lyrics are in German and Latin. The second system continues the piano accompaniment with a 'Ped.' (pedal) marking.

Lyrics:

ed, let me ne-ver be con founded,
 ben, wirf mich nicht in das Fer-der-ben,
 ed, let me ne-ver be con founded,
 ben, wirf mich nicht in das Fer-der-ben,
 let me ne-ver be con found-ed, let me ne-ver be con found-ed,
 wirf mich nicht in das Fer-der-ben, wirf mich nicht in das Fer-der-ben,
 be con-found-ed, let me ne-ver be con found-ed, let me ne-ver be con founded,
 das Fer-der-ben, wirf mich nicht in das Fer-der-ben, wirf mich nicht in das Fer-der-ben,
 be con-found-ed, let me ne-ver be con found-ed, let me ne-ver be con founded,
 das Fer-der-ben, wirf mich nicht in das Fer-der-ben, wirf mich nicht in das Fer-der-ben,

The first system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are vocal lines in treble clef. The next two staves are piano accompaniment in bass clef. The bottom two staves are vocal lines in bass clef. The music is in a key with two sharps (D major) and a 4/4 time signature. The vocal lines feature a mix of quarter and eighth notes, with some rests. The piano accompaniment provides a steady harmonic and rhythmic foundation.

oh Lord, let me ne-ver be con-founded, Lord, in Thee, Lord, in Thee have
Herr, auf dich, Herr, auf dich steht

o Herr, wirf mich nicht in das Ver-der-ben, Lord, in Thee, in Thee
Herr, auf dich, auf dich

oh Lord, let me ne-ver be con-founded, Lord, in Thee, Lord, in Thee
Herr, auf dich, Herr, auf dich

o Herr, wirf mich nicht in das Ver-der-ben, Lord, in Thee, in Thee
Herr, auf dich, auf dich

oh Lord, let me ne-ver be con-founded, Lord, in Thee, Lord, in Thee
Herr, auf dich, Herr, auf dich

The second system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The music continues with a similar harmonic and rhythmic pattern to the first system, featuring chords and moving lines in both hands. A 'Ped.' (pedal) marking is present in the bass staff, indicating a sustained pedal point.

I trusted, let me never be confound-
 mein Hof-fen, wirf mich nicht in das Ver-der-

have I trusted, let me never be confound-
 steht mein Hof-fen, wirf mich nicht in das Ver-der-

have I trusted, let me never be con- found-ed, let me never be con-
 steht mein Hof-fen, wirf mich nicht in das Ver- der-ben, wirf mich nicht in das Ver-

have I trusted, let me never be con- found-ed, let me never be con-
 steht mein Hof-fen, wirf mich nicht in das Ver- der-ben, wirf mich nicht in das Ver-

5 6 7 6 7 6 7 6 (7) 6 7 6

mp

p

ed, let me ne - ver be con - found - ed,
 der - ben, wirf mich nicht in das Ver - der - ben,

ed, let me ne - ver be con - found - ed,
 der - ben, wirf mich nicht in das Ver - der - ben,

found - ed, der - ben, ne - ver be con - found - ed, Lord, in
 der - ben, wirf mich nicht in das Ver - der - ben, Herr, auf

found - ed, let me ne - ver be con - found - ed, ne - ver be con - found - ed,
 der - ben, wirf mich nicht in das Ver - der - ben, nicht in das Ver - der - ben,

let me ne - ver be con - found - ed,
 wirf mich nicht in das Ver - der - ben,

Lord, in Thee, Lord, in Thee have I trusted, let me ne- ver be con- found -
 Herr, auf dich, Herr, auf dich steht mein Hof-fen, wirf mich nicht in das Ver-der-
 Lord, in Thee dich have I, have I trusted, let me ne- ver be con- found -
 Herr, auf dich steht mein, steht mein Hof-fen, wirf mich nicht in das Ver-der-
 Thee, Lord, in Thee have I trusted, let me ne- ver be con- found -
 dich, Herr, auf dich steht mein Hof-fen, wirf mich nicht in das Ver-der-
 Lord, in Thee, Lord, in Thee have I trusted, let me ne- ver be con- found -
 Herr, auf dich, Herr, auf dich steht mein Hof-fen, wirf mich nicht in das Ver-der-

Ped. *mf*

ed, let me ne - ver be con - found - ed, let me ne - ver be con - found.ed,
 - ben, wirf mich nicht in das Ver - der - ben, wirf mich nicht in das Ver - der - ben,
 - ben, wirf mich nicht in das Ver - der - ben, wirf mich nicht in das Ver - der - ben,
 - ben, wirf mich nicht in das Ver - der - ben, wirf mich nicht in das Ver - der - ben,
 - ed, let me ne - ver be con - found - ed, let me ne - ver be con - found.ed,
 - ben, wirf mich nicht in das Ver - der - ben, wirf mich nicht in das Ver - der - ben,
 - ed, let me ne - ver be con - found - ed, let me ne - ver be con - found.ed,
 - ben, wirf mich nicht in das Ver - der - ben, wirf mich nicht in das Ver - der - ben,

ff *mf*
 Ped.

Grave.

let me ne-ver be con-found-ed, let me ne-ver be con-found-ed.
 wirf mich nicht in das Ver-der-ben, wirf mich nicht in das Ver-der-ben.
 let me ne-ver be con-found-ed, let me ne-ver be con-found-ed.
 wirf mich nicht in das Ver-der-ben, wirf mich nicht in das Ver-der-ben.
 let me ne-ver be con-found-ed, let me ne-ver be con-found-ed.

Grave.
 Ped.
 Grave.
 f
 cresc.

